



HADEF

238/10

Schneckenrad-Handwinde/Manual Worm Gear Wirerope Winch/ Treuil manuel à vis sans fin

ISO 9001
certified company

PREMIUM LINE



Robuste Ausführung

Robust design

Construction très robuste



Abnehmbare, längenverstellbare Kurbel

Detachable winch handle with adjustable length

Manivelle démontable et réglable en longueur



Gewindelastdruckbremse

Load pressure brake

Frein à pression



Ausgelegt nach EN 13157, DIN 15020

Designed acc. to EN 13157, DIN 15020

Construit suivant EN 13157, DIN 15020



Einfache Seilbefestigung mit Seilklemme

Easy fastening of wirerope with rope clamp

Montage du câble très facile avec serre câble



Ab 2000 kg zwei Hubgeschwindigkeiten durch Stirnradvorgelege

From 2000 kg capacity and up, two lifting speeds by spur gear red

A partir de 2000 kg, deuxième vitesse de levage par réducteur



Adapter zur Befestigungskonsole des Vormodells 238/99,

250;500;1000 kg kostenfrei verfügbar

adapter for assembly of the previous Type 238/99,

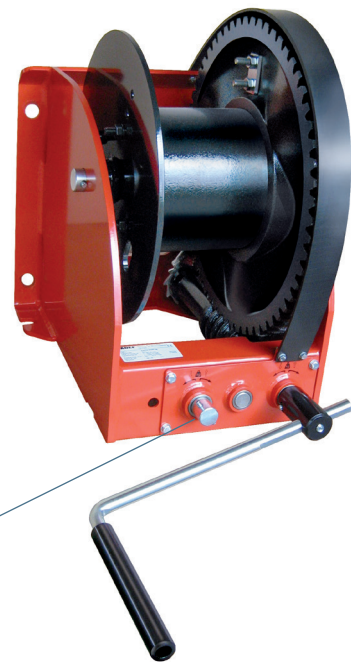
250;500;1000 kg available free of charge

adaptateur pour assemblage du modèle précédent

Série 238/99, 250;500;1000 kg disponible sans charge



500 kg



5000 kg

ab 2000 kg Tragfähigkeit, Umstecken der Kurbel auf den zweiten Antriebszapfen zum leichteren Kurbeln
from 2000 kg capacity up second driving pin to change position of the crank for easier crank turn
à partir de 2000 kg de capacité avec deuxième bouton de la manivelle pour tournement plus facile

238/10

ISO 9001
certified company



HADEF

Schneckenrad-Handwinde/Manual Worm Gear Wirerope Winch/ Treuil manuel à vis sans fin

PREMIUM LINE



Optionen/ Options / Options

Winde mit Trennsteg
[Separating partition](#)
Treuil avec séparation sur tambour



Trommelfreilauf mit und ohne Bremse
ab 2000 kg
[Declutchable rope drum with or without brake from 2000 kg up](#)
Tambour débrayable avec ou sans frein
à partir de 2000 kg



GV
galvanisch verzinkte Version
[galvanized version](#)
réalisation galvanisée

GV



GV
galvanisch verzinkt
mit Trennsteg
[galvanized winch with separation partition](#)
réalisation galvanisée
avec séparation sur tambour

GV



MV
Marine Version

MV



Ausführung
[version](#)
version

ATEX

Zubehör/ Accessories/ Accessoires



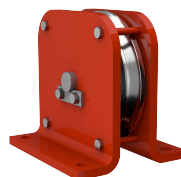
Drahtseile
[wirerope](#)
câbles



87/73
Drahtseilklemme
[wirerope clamp](#)
serre-câble



107/22
Seilrolle mit Wälzlagerung
[wirerope pulley](#)
poulie avec roulement



108/22
Seilrollenbock
[pedestal](#)
support poulie



115/03
Drahtseilkloben
[pulley block](#)
moufle



HADEF

238/10

Schneckenrad-Handwinde/Manual Worm Gear Wirerope Winch/ Treuil manuel à vis sans fin

ISO 9001
certified company

PREMIUM LINE

GV

galvanisch verzinkte Version
galvanized version
réalisation galvanisée



Galvanisch verzinkt mit Trennsteg
galvanized with separating partition
Treuil galvanisée avec séparation
sur tambour



238/10

ISO 9001
certified company**HADEF**

Schneckenrad-Handwinde/Manual Worm Gear Wirerope Winch/ Treuil manuel à vis sans fin

PREMIUM LINE



auf Anfrage **ATEX**
on request
sur demande



Tragfähigkeit Capacity Capacité		Seil Ø Rope Ø Ø câble		Seilaufnahme Wirerope storage Capacité tambour		Anzahl der Seillagen Numb. of layers	Seilweg je Kurbelumdrehung Rope length per crank turn	Kurbelkraft Crank effort	Gewicht ohne Seil Weight without rope
1. Lage 1st layer 1ère couche	oberste Lage top layer dernière couche		erf. Mindestbruchkraft nec. min. breaking load Capacité de rupture mini.	1. Lage 1st layer 1ère couche	oberste Lage top layer dernière couche				
kg	kg	mm	kN	m	m	Nbr. de couches	Course par tour de manivelle	Effort à la manivelle	Poids sans câble ca., approx., env. kg
250	93	4	9	3	90	12	17	6	10
500	238	6	17	4	63	8	20	10	13
1000	530	8	34	5	65	7	13	13	22
1500 ⁽¹⁾	875	10	51	4	36	5	9	14	26
2000	1130	11	67	5	58	6	12 (5)	24 (11)	58
3000	1685	14	101	6	66	6	11 (5)	31 (14)	86
5000	3435	18	168	6	43	4	13 (3)	73 (14)	114
7500	3748	22	251	4	72	7	11 (2)	78 (15)	190

(1) in Triebwerkgruppe 1 Dm / FEM group 1 Dm / groupe FEM: 1 Dm

() bei umgesteckter Kurbel, with crank assembled in second position, avec manivelle installée dans l'autre position

Triebwerkgruppe / FEM group / groupe FEM: 1 Cm



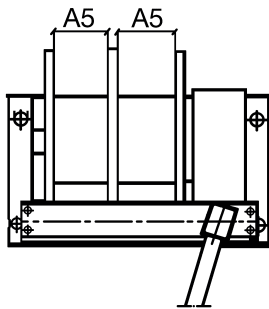
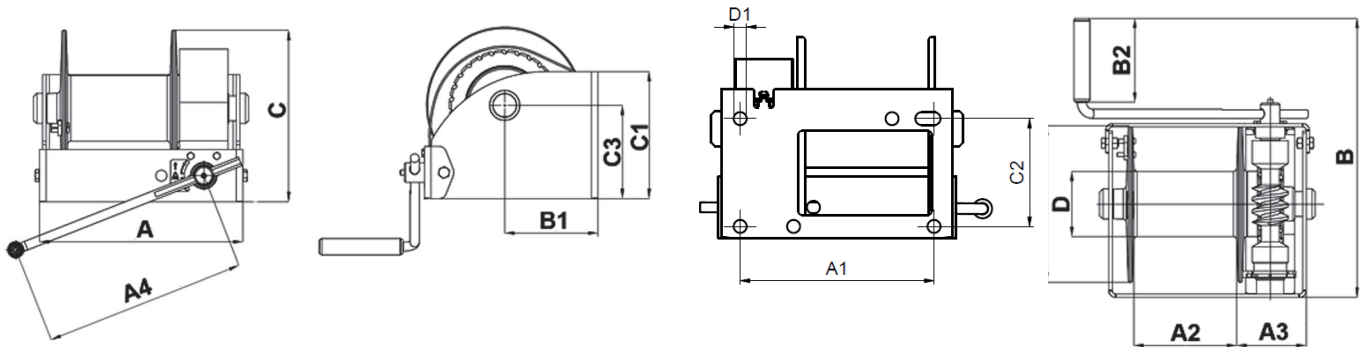
HADEF

238/10

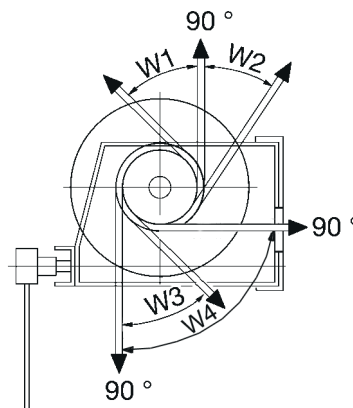
Schneckenrad-Handwinde/Manual Worm Gear Wirerope Winch/ Treuil manuel à vis sans fin

ISO 9001
certified company

PREMIUM LINE



Maß A5 nur für Winde mit Trennsteg
Dimension A5 only for winch with separating partition
Dimension A5 seulement pour treuil avec séparation sur tambour



kg	max. Seilablaufwinkel max. rope direction angle angle de direction de câble maxi					
	↑	↓	↖	↗	↘	→
250	90°	90°	15°	20°	50°	90°
500	90°	90°	15°	15°	60°	90°
1000	90°	90°	35°	15°	60°	90°
1500	90°	90°	40°	15°	60°	90°
2000	90°	-	40°	15°	-	90°
3000	90°	-	50°	30°	-	90°
5000	90°	-	75°	20°	-	90°
7500	90°	-	75°	20°	-	90°

Tragfähigkeit Capacity Capacité	Hauptabmessungen in mm Main dimensions in mm Dimensions principales en mm															
kg	A	A1	A2	A3	A4	A5	B	B1	B2	C	C1	C2	C3	ØD	D1	D2
250	246	192	105	107	325	47	365	100	132	171	145	100	91	48	14	160
500	277	223	135	108	325	62	393	117	132	193	160	115	98	70	14	190
1000	312	254	162	109	350	73	440	143	132	263	195	141	143	102	17	240
1500	312	254	162	109	350	73	451	143	132	306	250	178	179	102	17	240
2000	410	360	177	137	380	86	705	176	220	434	310	196	258	133	25	312
3000	436	386	203	137	380	99	813	233	220	536	380	251	313	168	25	375
5000	436	386	200	137	380	96	847	268	220	618	467	316	350	219	25	437
7500	510	455	202	189	380	-	967	348	220	748	500	350	418	245	25	630

238/10

ISO 9001
certified company**HADEF**

Schneckenrad-Handwinde/Manual Worm Gear Wirerope Winch/ Treuil manuel à vis sans fin

PREMIUM LINE

mit Trennsteg/ with separating partition/ avec séparation sur tambour



auf Anfrage **ATEX**
on request
sur demande

Tragfähigkeit Capacity Capacité			Seil Ø Rope Ø Ø câble		Seilaufnahme Wirerope storage Capacité tambour		Anzahl der Seillagen	Seilweg je Kurbel-umdrehung	Kurbelkraft	Gewicht ohne Seil
gesamt 1. Lage	je Seil 1. Lage	je Seil oberste Lage		erf. Mindestbruchkraft	1. Lage	oberste Lage	Numb. of layers	Rope length per crank turn	Crank effort	Weight without rope
total 1st layer	per rope 1st layer	per rope top layer		nec. min. breaking load	1st layer	top layer				
total 1ère couche	par câble 1ère couche	par câble dernière couche		Capacité de rupture mini.	1ère couche	dernière couche	Nbr. de couches	Course par tour de manivelle	Effort à la manivelle	Poids sans câble
kg	kg	kg	mm	kN	m	m		mm	daN	ca., approx., env. kg
250	2 x 125	2 x 45	3	4,5	2 x 2	2 x 80	2 x 16	17	6	10,5
500	2 x 250	2 x 110	4	9	2 x 3	2 x 76	2 x 13	20	10	13,5
1000	2 x 500	2 x 265	6	17	2 x 3	2 x 55	2 x 9	13	13	22,5
1500	2 x 750	2 x 400	8	34	2 x 2	2 x 32	2 x 7	9	14	26,5
2000	2 x 1000	2 x 525	8	34	2 x 3	2 x 60	2 x 9	12 (6)	22 (12)	58
3000	2 x 1500	2 x 785	10	51	2 x 4	2 x 70	2 x 9	11 (6)	27 (14)	86
5000	2 x 2500	2 x 1540	12	79	2 x 4	2 x 50	2 x 7	12 (4)	58 (17)	114

() bei umgesteckter Kurbel, with crank assembled in second position, avec manivelle installée dans l'autre position
Triebwerkgruppe / FEM group/ groupe FEM: 1 Cm

238/10

ISO 9001
certified company

Schneckenrad-Handwinde/Manual Worm Gear Wirerope Winch/ Treuil manuel à vis sans fin

PREMIUM LINE

MV - Marine Version



HADEF

MV



Robuste, sichere Ausführung

Robust and safe winch

Construction très robuste et secure



Wartungsfreie Lager

Maintenance-free bearings

Palier sans entretien



3-Schicht Lackierung RAL 1004, 240 µm
gem. ISO 12944, C5M

Painting RAL 1004, 3 layers 240 µm

acc. to ISO 12944, C5M

Peinture



Verstellbare Kurbel

Adjustable crank

Manivelle ajustable



Lastdruck-Sicherheitsbremse

Load-pressure safety brake

Frein de sécurité actionné par la charge



Komplett geschlossenes Getriebe IP 54

Entirely enclosed transmission with protection IP 54

Engrenage complètement fermé avec protection IP 54



3000 + 5000 kg

Umstecken der Kurbel auf
den zweiten Antriebszapfen
zum leichtern Kurbeln

Second driving pin to change
position of the crank for
easier and faster turn

Deuxième bouton de la
manivelle pour tournement
plus facile



Tragfähigkeit Capacity Capacité		Seil Ø Rope Ø Ø câble		Seilaufnahme Wirerope storage Capacité tambour		Anzahl der Seillagen Numb. of layers	Seilweg je Kurbelumdrehung Rope length per crank turn	Kurbelkraft Crank effort	Gewicht ohne Seil Weight without rope
1. Lage 1st layer 1ère couche kg	oberste Lage top layer dernière couche kg		erf. Mindest- bruchkraft nec. min. breaking load Capacité de rupture mini. mm kN	1. Lage 1st layer 1ère couche m	oberste Lage top layer dernière couche m				
3000	1667	14	102	6	66	6	11 (5)	31 (14)	104
5000	3276	18	168	6	38	4	13 (3)	73 (14)	135



HADEF

238/10

ISO 9001
certified company

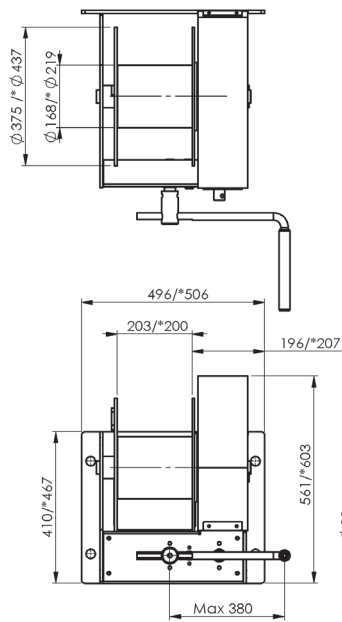
Schneckenrad-Handwinde/Manual Worm Gear Wirerope Winch/ Treuil manuel à vis sans fin

PREMIUM LINE

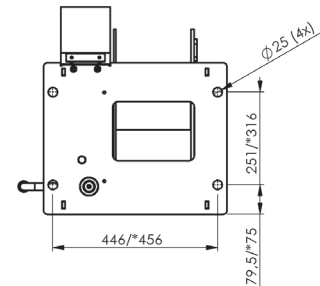
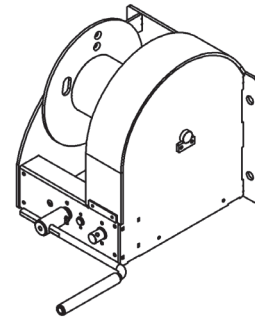
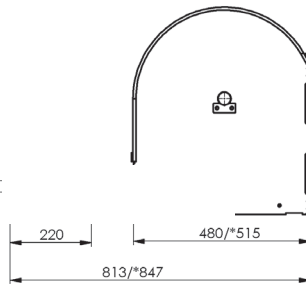
MV - Marine Version

MV

3000 + 5000 kg



* WW5000 D/MR





HADEF

238/10

Schneckenrad-Handwinde/Manual Worm Gear Wirerope Winch/ Treuil manuel à vis sans fin

ISO 9001
certified company

PREMIUM LINE

Theater Winde/ Stage Winch/ Treuil Scénique



Robuste, sichere Ausführung

Robust and safe winch

Construction très robuste et sécurée



Gem. EN 17206 für die Bühnen- und Unterhaltungsindustrie

Acc. to EN 17206 for stage and entertainment industry

Selon EN 17206 pour l'industrie de la scène et du spectacle



Zwei Lastdruck-Sicherheitsbremsen mit Doppelsperrklinkensystem

Two load-pressure safety brakes with double ratchet system

Deux freins de sécurité actionné par la charge avec système à double cliquets



Gerillte Trommel zur einlagigen Lagerung von Seilen

Grooved rope drum for single-layer storage of wire rope

Tambour rainuré



Mit Andruckrolle zum gleichmäßigen Aufwickeln auf der Trommel

With pressure roller for smooth winding on the drum

Avec rouleau presse câble pour un enroulement correct sur le tambour



RAL 9005 schwarz

RAL 9005 black

RAL 9005 noir



Verstellbare Kurbel

Adjustable crank

Manivelle adjustable



Tragfähigkeit Capacity Capacité	Seil Ø Rope Ø Ø câble		Seilaufnahme Wirerope storage Capacité tambour	Seilweg je Kurbelumdrehung Rope length per crank turn	Kurbelkraft Crank effort	Gewicht ohne Seil Weight without rope
1. Lage	erf. Mindest- bruchkraft		1. Lage			
1st layer	nec. min. breaking load		1st layer			
1ère couche	Capacité de rupture mini.		1ère couche			
kg	mm	kN	m	mm	daN	ca./approx./ en kg
300	6	17	10	38	15	21
300	6	17	20	38	15	25



HADEF

238/10

Schneckenrad-Handwinde/Manual Worm Gear Wirerope Winch/ Treuil manuel à vis sans fin

ISO 9001
certified company

PREMIUM LINE

Theater Winde/ Stage Winch/ Treuil Scénique

